

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Hungana	tous	bábònzòkò	lexico : Buko / Angenot
01	Hungana	tous	-bòònsaan	lexico : Mayamana / Lecomte
01	Hungana	tous	bya byonsoko	lexico : Fala / Keller 1977
01	Hungana	tous	-óonzon	lexico : Takizala
02	Hungana	bras	kóok, móok	lexico : Takizala
02	Hungana	main (... de bras)	mpapa koko	lexico : Fala / Keller 1977
02	Hungana	main (bras)	kóokò, móokò	lexico : Mayamana / Lecomte
02	Hungana	main (bras)	kókò	lexico : Buko / Angenot
03	Hungana	bon	-kyaar	lexico : Mayamana / Lecomte
03	Hungana	cendre	mútótápòlò	lexico : Buko / Angenot
03	Hungana	cendre	mútótá phol	lexico : Takizala
03	Hungana	cendre	mutoto ampolo	lexico : Fala / Keller 1977

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
03	Hungana	cendre	- t ε t ámpu l	lexico : Mayamana / Lecomte
04	Hungana	écorce	k i b a l a	lexico : Fala / Keller 1977
04	Hungana	écorce	k i p ú s ù	lexico : Buko / Angenot
04	Hungana	écorce	k i - b á l á k	lexico : Takizala
04	Hungana	écorce	- b á l a k a	lexico : Mayamana / Lecomte
05	Hungana	ventre	v ú m ù	lexico : Buko / Angenot
05	Hungana	ventre	v ú m, m a v ú m	lexico : Takizala
05	Hungana	ventre	v u m u	lexico : Fala / Keller 1977
05	Hungana	ventre	v ú m u	lexico : Mayamana / Lecomte
06	Hungana	grand	m b ú t ú	lexico : Mayamana / Lecomte
06	Hungana	grand	- n ε n ε	lexico : Buko / Angenot
06	Hungana	gros grand	- n ε n	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
06	Hungana	gros, grand	bunene	lexico : Fala / Keller 1977
07	Hungana	oiseau	nwín, banwín	lexico : Takizala
07	Hungana	oiseau	nwini	lexico : Fala / Keller 1977
07	Hungana	oiseau	nwínì	lexico : Buko / Angenot
07	Hungana	oiseau	nünü	lexico : Mayamana / Lecomte
08	Hungana	mordre	-luunz	lexico : Takizala
08	Hungana	mordre	kúlúnzù	lexico : Buko / Angenot
08	Hungana	mordre	kulunsu	lexico : Fala / Keller 1977
08	Hungana	mordre	≤luunzu	lexico : Mayamana / Lecomte
09	Hungana	être noir	kùhítì	lexico : Buko / Angenot
09	Hungana	noir	-hít	lexico : Takizala
09	Hungana	noir	kuhiti	lexico : Fala / Keller 1977

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
09	Hungana	être noir	-hy í í t i	lexico : Mayamana / Lecomte
10	Hungana	sang	mé é ŋ	lexico : Takizala
10	Hungana	sang	mε ε	lexico : Mayamana / Lecomte
10	Hungana	sang	me ŋg ə	lexico : Fala / Keller 1977
10	Hungana	sang	me ŋg	lexico : Buko / Angenot
11	Hungana	os	mup f a	lexico : Mayamana / Lecomte
11	Hungana	os	k í kw ì d ì	lexico : Buko / Angenot
11	Hungana	os	mup f a	lexico : Fala / Keller 1977
11	Hungana	os	mú - p f a	lexico : Takizala
12	Hungana	sein	t ú l ù	lexico : Mayamana / Lecomte
12	Hungana	sein	bé é n, má bé é n	lexico : Takizala
12	Hungana	sein	ma b e n e	lexico : Fala / Keller 1977

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
12	Hungana	sein	-bɛ́ɛ́nɛ	lexico : Mayamana / Lecomte
13	Hungana	brûler	kú l é m é n è	lexico : Buko / Angenot
13	Hungana	brûler	-yóko	lexico : Mayamana / Lecomte
13	Hungana	bruler	-h i -	lexico : Takizala
13	Hungana	brûler	kuyoko	lexico : Fala / Keller 1977
14	Hungana	nuage	˘ t w i t , m á t w i t	lexico : Takizala
14	Hungana	nuage	t ũ t ũ	lexico : Mayamana / Lecomte
14	Hungana	nuage	t w i t i	lexico : Fala / Keller 1977
14	Hungana	nuage	m à t w í t ì	lexico : Buko / Angenot
15	Hungana	froid	k i ó s (ò)	lexico : Buko / Angenot
15	Hungana	froid	-əə s ə	lexico : Mayamana / Lecomte
15	Hungana	froid	k y ó ó s	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
15	Hungana	froid	k i y o s o	lexico : Fala / Keller 1977
16	Hungana	venir	- i i s	lexico : Takizala
16	Hungana	venir	k w i s i	lexico : Fala / Keller 1977
16	Hungana	venir	k w í s ì	lexico : Buko / Angenot
16	Hungana	venir	k w i i s i	lexico : Mayamana / Lecomte
17	Hungana	mourir	- f -	lexico : Takizala
17	Hungana	mourir	k ú f à	lexico : Buko / Angenot
17	Hungana	mourir	k u f a	lexico : Fala / Keller 1977
17	Hungana	mourir	≤ f w a	lexico : Mayamana / Lecomte
18	Hungana	chien	mbwa, bámbwa	lexico : Takizala
18	Hungana	chien	mbwa	lexico : Fala / Keller 1977
18	Hungana	chien	mbwà	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
18	Hungana	chien	mbwa	lexico : Mayamana / Lecomte
19	Hungana	boire	-nu-	lexico : Takizala
19	Hungana	boire	kunua	lexico : Fala / Keller 1977
19	Hungana	boire	kúnwà	lexico : Buko / Angenot
19	Hungana	boire	˘nwa	lexico : Mayamana / Lecomte
20	Hungana	sec	-yúmu	lexico : Mayamana / Lecomte
20	Hungana	être sec	kùkálá wáyùmù	lexico : Buko / Angenot
20	Hungana	sec	-yum	lexico : Takizala
20	Hungana	sec	kuyumu	lexico : Fala / Keller 1977
21	Hungana	oreille	˘twi, mátwi	lexico : Takizala
21	Hungana	oreille	t u w i	lexico : Fala / Keller 1977
21	Hungana	oreille	t w í	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
21	Hungana	oreille	t ü, ma a t ü	lexico : Mayamana / Lecomte
22	Hungana	manger	-d i-	lexico : Takizala
22	Hungana	manger	k u d i a	lexico : Fala / Keller 1977
22	Hungana	manger	k ú d ì à	lexico : Buko / Angenot
22	Hungana	manger	ɿ d y a	lexico : Mayamana / Lecomte
23	Hungana	oeuf	k e, má k e	lexico : Takizala
23	Hungana	oeuf	k é	lexico : Buko / Angenot
23	Hungana	oeuf	k ɛ	lexico : Fala / Keller 1977
23	Hungana	oeuf	k ɛ, má á k ɛ	lexico : Mayamana / Lecomte
24	Hungana	oeil	d í i s, mé e s	lexico : Takizala
24	Hungana	oeil	d i s	lexico : Fala / Keller 1977
24	Hungana	oeil	d í s ì	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Hungana	oeil	d i i s i , m e e s e	lexico : Mayamana / Lecomte
25	Hungana	graisse	m á a s	lexico : Takizala
25	Hungana	graisse	m à s	lexico : Buko / Angenot
25	Hungana	graisse	m a a s	lexico : Fala / Keller 1977
25	Hungana	graisse	m á á s a	lexico : Mayamana / Lecomte
26	Hungana	plume	ˀ n z a l a	lexico : Mayamana / Lecomte
26	Hungana	plume	l ú t s à l à	lexico : Buko / Angenot
26	Hungana	plume	l ú s a l , t s a l	lexico : Takizala
26	Hungana	plume	l u u s a l a	lexico : Fala / Keller 1977
27	Hungana	feu	m b á á	lexico : Takizala
27	Hungana	feu	m b a a	lexico : Fala / Keller 1977
27	Hungana	feu	m b á	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
27	Hungana	feu	mbáá	lexico : Mayamana / Lecomte
28	Hungana	poisson	mbis, bāmbis	lexico : Takizala
28	Hungana	poisson	mbisi	lexico : Fala / Keller 1977
28	Hungana	poisson	mbisi wámàsà	lexico : Buko / Angenot
28	Hungana	poisson	mbisi a masa	lexico : Mayamana / Lecomte
29	Hungana	voler (oiseau)	-fúlúmúk	lexico : Takizala
(29)	Hungana	voler (dérober ?)	kúyìbì	lexico : Buko / Angenot
29	Hungana	voler	kufulumuku	lexico : Fala / Keller 1977
29	Hungana	voler (oiseau)	fúlumuku	lexico : Mayamana / Lecomte
30	Hungana	plein	té	lexico : Buko / Angenot
30	Hungana	être plein	-yukutu	lexico : Mayamana / Lecomte
30	Hungana	plein	-fúlúk	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
31	Hungana	donner	-háána	lexico : Mayamana / Lecomte;
31	Hungana	donner	-háán / héék	lexico : Takizala
31	Hungana	donner	kuhana	lexico : Fala / Keller 1977
31	Hungana	donner	kúhána	lexico : Buko / Angenot
32	Hungana	bon	pími	lexico : Buko / Angenot
32	Hungana	bon	phim; m-pim	lexico : Takizala
32	Hungana	bon	mpimi	lexico : Fala / Keller 1977
33	Hungana	terre	mátot	lexico : Takizala
33	Hungana	terre	matoto	lexico : Fala / Keller 1977
33	Hungana	terre	mátòtò	lexico : Buko / Angenot
33	Hungana	terre	máátoto	lexico : Mayamana / Lecomte
34	Hungana	cheveu	lu-bóónz	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
34	Hungana	cheveu	-bəənsə	lexico : Mayamana / Lecomte
34	Hungana	cheveu	mbonzo	lexico : Fala / Keller 1977
34	Hungana	cheveu	mbónzò	lexico : Buko / Angenot
35	Hungana	tête	mú-twe	lexico : Takizala
35	Hungana	tête	mu t uwe	lexico : Fala / Keller 1977
35	Hungana	tête	mútwè	lexico : Buko / Angenot
35	Hungana	tête	móó t wε	lexico : Mayamana / Lecomte
36	Hungana	entendre	-u-	lexico : Takizala
36	Hungana	entendre	kuwa	lexico : Fala / Keller 1977
36	Hungana	entendre	kúwà;	lexico : Buko / Angenot
36	Hungana	entendre	≤wa	lexico : Mayamana / Lecomte
37	Hungana	coeur	mbunu	lexico : Fala / Keller 1977

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Hungana	coeur	mbúúnu	lexico : Mayamana / Lecomte
37	Hungana	coeur	mbúnù	lexico : Buko / Angenot
37	Hungana	coeur	m-búún	lexico : Takizala
38	Hungana	corne	ki-bóóŋ	lexico : Takizala
38	Hungana	corne	ki b o ŋ o	lexico : Fala / Keller 1977
38	Hungana	corne	kî b ó ŋ ò	lexico : Buko / Angenot
38	Hungana	corne	-mbóóŋ	lexico : Mayamana / Lecomte
39	Hungana	tuer	-hóon	lexico : Takizala
39	Hungana	tuer	kuhona	lexico : Fala / Keller 1977
39	Hungana	tuer	kúhòñò	lexico : Buko / Angenot
39	Hungana	tuer	-hóon	lexico : Mayamana / Lecomte
40	Hungana	genou	má b ó l ó ŋ ó	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
40	Hungana	genou	ᵀbooŋ ma bᵀóóŋ	lexico : Takizala
40	Hungana	genou	boŋiŋi	lexico : Fala / Keller 1977
40	Hungana	genou	mbᵀooŋ	lexico : Mayamana / Lecomte
40	Hungana	genou	boŋo	lexico : Fala / Keller 1977
41	Hungana	savoir	kuzar̥a / kuzaya	lexico : Fala / Keller 1977
42	Hungana	feuille	lú-kay, má-kay	lexico : Takizala
42	Hungana	feuille	ᵀkaya	lexico : Mayamana / Lecomte
42	Hungana	feuille	lukaya	lexico : Fala / Keller 1977
42	Hungana	feuille	lúkaya	lexico : Buko / Angenot
43	Hungana	jambe	kúul, máal	lexico : Takizala
43	Hungana	pied	kúlù	lexico : Buko / Angenot
43	Hungana	pied	ku lu	lexico : Fala / Keller 1977

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
43	Hungana	pied	kú l ù	lexico : Mayamana / Lecomte
44	Hungana	couché	≡ l á á l	lexico : Takizala
44	Hungana	dormir	- l é é k ε ; k u l e k e	lexico : Mayamana / Lecomte
44	Hungana	être couché	kú k á l á w á l á l à	lexico : Buko / Angenot
44	Hungana	être couché	≡ b u g u m u n u	lexico : Mayamana / Lecomte
44	Hungana	dormir	k u l e k e	lexico : Fala / Keller 1977
45	Hungana	foie	(l ú s y o k) , ˘ t s y o k	lexico : Takizala
45	Hungana	foie	m a n s o k o	lexico : Fala / Keller 1977
45	Hungana	foie	m b a a m a	lexico : Mayamana / Lecomte
45	Hungana	foie	t h s ó k ò	lexico : Buko / Angenot
46	Hungana	long	k ù l é	lexico : Buko / Angenot
46	Hungana	long	- é é (y) / l é é (w)	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
46	Hungana	long	ku lee	lexico : Fala / Keller 1977
46	Hungana	long	-kɔlɛɛ	lexico : Mayamana / Lecomte
47	Hungana	pou	nyáánz, banyáánz	lexico : Takizala
47	Hungana	pou	nyáása	lexico : Mayamana / Lecomte
47	Hungana	pou	kìkútù	lexico : Buko / Angenot
47	Hungana	pou	nyansa	lexico : Fala / Keller 1977
48	Hungana	homme	yákál, bayákál	lexico : Takizala
48	Hungana	homme	mbákala, babákala	lexico : Mayamana / Lecomte
48	Hungana	homme	yákálà	lexico : Buko / Angenot
48	Hungana	homme	bakala	lexico : Fala / Keller 1977
49	Hungana	beaucoup	ngénè	lexico : Buko / Angenot
49	Hungana	beaucoup	-ngéén	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Hungana	beaucoup	ngene	lexico : Fala / Keller 1977
49	Hungana	beaucoup	-ngéénε	lexico : Mayamana / Lecomte
50	Hungana	viande	m-bis, bámbis	lexico : Takizala
50	Hungana	viande	-sũn	lexico : Mayamana / Lecomte
50	Hungana	viande	muswiñi	lexico : Fala / Keller 1977
50	Hungana	viande	mbìsì	lexico : Buko / Angenot
51	Hungana	lune	η-góón, baηgóón	lexico : Takizala
51	Hungana	lune	ngónò	lexico : Buko / Angenot
51	Hungana	lune	ηgono	lexico : Fala / Keller 1977
52	Hungana	montagne	móóη, myóóη	lexico : Takizala
52	Hungana	montagne	mɔɔ, myɔɔ	lexico : Mayamana / Lecomte
52	Hungana	montagne	móηò	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
52	Hungana	montagne	moŋo	lexico : Fala / Keller 1977
53	Hungana	bouche	mú-n, mí-n	lexico : Takizala
53	Hungana	bouche	mmunu	lexico : Fala / Keller 1977
53	Hungana	bouche	múnù	lexico : Buko / Angenot
53	Hungana	bouche	≤nu	lexico : Mayamana / Lecomte
54	Hungana	griffe	≤nzal	lexico : Mayamana / Lecomte
54	Hungana	onle	kí-nzal	lexico : Takizala
54	Hungana	griffe	kinzala	lexico : Fala / Keller 1977
54	Hungana	ongle	kínzàlà	lexico : Buko / Angenot
55	Hungana	nom	zini, mázini	lexico : Buko / Angenot
55	Hungana	nom	zini	lexico : Fala / Keller 1977
55	Hungana	nom	zìnì	lexico : Mayamana / Lecomte

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
56	Hungana	cou	" t s i i ŋ	lexico : Takizala
56	Hungana	cou	n s i ŋ i	lexico : Fala / Keller 1977
56	Hungana	cou	n s i i ŋ	lexico : Buko / Angenot
56	Hungana	cou	t s í ŋ ì	lexico : Mayamana / Lecomte
57	Hungana	nouveau	k í ámpà	lexico : Buko / Angenot
57	Hungana	nouveau	k a k i h a	lexico : Fala / Keller 1977
57	Hungana	nouveau	-h a	lexico : Takizala
57	Hungana	nouveau	k y a m p a	lexico : Fala / Keller 1977
57	Hungana	nouveau	-m p a	lexico : Mayamana / Lecomte
58	Hungana	nuít	p í b ì	lexico : Buko / Angenot
58	Hungana	nuít	m p i i p i	lexico : Mayamana / Lecomte
58	Hungana	nuít	h í í b	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
58	Hungana	nuit	buʃuku	lexico : Fala / Keller 1977
58	Hungana	nuit	mpimpi	lexico : Fala / Keller 1977
59	Hungana	nez	mbóom	lexico : Takizala
59	Hungana	nez	mbómò	lexico : Buko / Angenot
59	Hungana	nez	mbomo	lexico : Fala / Keller 1977
59	Hungana	nez	mbɔɔ	lexico : Mayamana / Lecomte
60	Hungana	un	mòs	lexico : Buko / Angenot
60	Hungana	un	mós	lexico : Takizala
60	Hungana	un	mos	lexico : Fala / Keller 1977
60	Hungana	un	mósɔ	lexico : Mayamana / Lecomte
61	Hungana	chemin	nzí r	lexico : Takizala
61	Hungana	chemin	nzí r	lexico : Mayamana / Lecomte

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Hungana	sentier	ndziĩri	lexico : Fala / Keller 1977
61	Hungana	chemin	nziđi	lexico : Buko / Angenot
62	Hungana	personne	muutu	lexico : Mayamana / Lecomte
62	Hungana	personne	mú t ù	lexico : Buko / Angenot
62	Hungana	homme	mú ú t , bá á t	lexico : Takizala
63	Hungana	pluie	mvul	lexico : Takizala
63	Hungana	pluie	mvú l ù	lexico : Buko / Angenot
63	Hungana	pluie	mvulu	lexico : Fala / Keller 1977
64	Hungana	rouge	-bééŋ	lexico : Takizala
64	Hungana	rouge	kubeŋe	lexico : Fala / Keller 1977
64	Hungana	rouge	kùbéŋè	lexico : Buko / Angenot
65	Hungana	racine	moo-sólo	lexico : Mayamana / Lecomte

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
65	Hungana	racine	mu-s ó r	lexico : Takizala
65	Hungana	racine	mu s o ř o	lexico : Fala / Keller 1977
65	Hungana	racine	mú s ó r ì	lexico : Buko / Angenot
66	Hungana	rond	k é - n z í í n g u r u	lexico : Mayamana / Lecomte
66	Hungana	rond	k í n z ì è t è k è s è	lexico : Buko / Angenot
66	Hungana	rond	k i m b í r - (k í) m b í r	lexico : Takizala
67	Hungana	sable	z ε ε l ε	lexico : Mayamana / Lecomte
67	Hungana	sable	mú - n y è ŋ é e s	lexico : Takizala
67	Hungana	sable	f i t é é ŋ	lexico : Takizala
67	Hungana	sable	mu ñ e ŋ e s e	lexico : Fala / Keller 1977
67	Hungana	sable	z é l è	lexico : Buko / Angenot
68	Hungana	savoir	k ú z á y à	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
68	Hungana	savoir	-z á á r a	lexico : Mayamana / Lecomte
68	Hungana	dire	-f u u n	lexico : Takizala
68	Hungana	savoir	-z á á y	lexico : Takizala
68	Hungana	dire	≤f u u n u	lexico : Mayamana / Lecomte
68	Hungana	dire	k u f u n u	lexico : Fala / Keller 1977
68	Hungana	dire	k ú f ú n ù	lexico : Buko / Angenot
69	Hungana	voir	-m o n	lexico : Takizala
69	Hungana	voir	k u m o n o	lexico : Fala / Keller 1977
69	Hungana	voir	k ú m ò n ò	lexico : Buko / Angenot
69	Hungana	voir	≤m o n-	lexico : Mayamana / Lecomte
70	Hungana	semence	l u b é é ŋ, m b é é ŋ	lexico : Takizala
70	Hungana	semence	-b í m w à ŋ à	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
70	Hungana	semence	-beεηe	lexico : Fala / Keller 1977
70	Hungana	semence	-bεεη	lexico : Mayamana / Lecomte
71	Hungana	être assis	kũuká l á w á bw à n z à	lexico : Mayamana / Lecomte
71	Hungana	être assis	˘ -bwá á n z	lexico : Takizala
71	Hungana	s'asseoir	kubwanzə	lexico : Fala / Keller 1977
71	Hungana	être assis	kũuká l á w á bw à n z à	lexico : Buko / Angenot
71	Hungana	être assis	-bwá á n s a	lexico : Mayamana / Lecomte
72	Hungana	peau	mu-ká á n	lexico : Takizala
72	Hungana	skin	kobo	lexico : Fala / Keller 1977
72	Hungana	peau	múk à n à	lexico : Buko / Angenot
72	Hungana	peau	-k a a n	lexico : Mayamana / Lecomte
73	Hungana	sommeil	k í - l o	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
74	Hungana	petit	k í á t s i n z ì	lexico : Buko / Angenot
74	Hungana	petit	-n s ü ü s ü	lexico : Mayamana / Lecomte
74	Hungana	petit	b u n s y e n s i	lexico : Fala / Keller 1977
74	Hungana	petit	t s í i s	lexico : Takizala
75	Hungana	fumée	m w í n s ì	lexico : Buko / Angenot
75	Hungana	fumée	m w í i s	lexico : Takizala
75	Hungana	fumée	m w i s	lexico : Fala / Keller 1977
75	Hungana	fumée	-ü ü s ü	lexico : Mayamana / Lecomte
76	Hungana	être debout	k ú k á l á w á t é l é m è	lexico : Buko / Angenot
76	Hungana	être debout	˘ - t é l é m	lexico : Takizala
76	Hungana	être debout	k u t e l e m e	lexico : Fala / Keller 1977
76	Hungana	être debout	- t é é m è	lexico : Mayamana / Lecomte

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
77	Hungana	étoile	m-bwé t ε t ε	lexico : Mayamana / Lecomte
77	Hungana	étoile	mbwe t e e t e	lexico : Fala / Keller 1977
77	Hungana	étoile	mbwé t é e t, bám b é t é e t	lexico : Takizala
77	Hungana	étoile	m-bwé t ε t ε	lexico : Buko / Angenot
78	Hungana	pierre	˘ t a r, má t a r	lexico : Takizala
78	Hungana	pierre	t á d ì	lexico : Buko / Angenot
78	Hungana	pierre	t a r̃ ə	lexico : Fala / Keller 1977
78	Hungana	pierre	t a r, má t a r	lexico : Mayamana / Lecomte
79	Hungana	soleil	- t á ŋ à	lexico : Buko / Angenot
79	Hungana	soleil	t a ŋ a	lexico : Fala / Keller 1977
79	Hungana	soleil	- t a a ŋ	lexico : Mayamana / Lecomte
79	Hungana	soleil	˘ t á á ŋ	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
80	Hungana	nager	kú k à s à	lexico : Buko / Angenot
80	Hungana	nager	- t a k	lexico : Takizala
80	Hungana	nager	k u k a s a	lexico : Fala / Keller 1977
80	Hungana	nager	- t a k a	lexico : Mayamana / Lecomte
81	Hungana	queue	≤ k i r i	lexico : Mayamana / Lecomte
81	Hungana	queue	mu u k i ř i	lexico : Fala / Keller 1977
81	Hungana	queue	mú k ì d ì	lexico : Buko / Angenot
81	Hungana	queue	mú - k i r	lexico : Takizala
82	Hungana	langue	l ú - l a k	lexico : Takizala
82	Hungana	langue	z u	lexico : Buko / Angenot
82	Hungana	langue	l u u l a k a	lexico : Fala / Keller 1977
82	Hungana	langue	l ú l á k à	lexico : Buko / Angenot

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
82	Hungana	langue	z u	lexico : Mayamana / Lecomte
82	Hungana	langue	ɛ l a k a	lexico : Mayamana / Lecomte
83	Hungana	dent	d í i n, m é e n	lexico : Takizala
83	Hungana	dent	d i i n i	lexico : Fala / Keller 1977
83	Hungana	dent	d í n ì	lexico : Buko / Angenot
83	Hungana	dent	- i i n i	lexico : Mayamana / Lecomte
84	Hungana	arbre	m ú - t ì	lexico : Buko / Angenot
84	Hungana	arbre	ɛ t i	lexico : Mayamana / Lecomte
84	Hungana	arbre	m u t i	lexico : Fala / Keller 1977
84	Hungana	arbre	m ú - t i	lexico : Takizala
85	Hungana	deux	b i ó l ò	lexico : Buko / Angenot
85	Hungana	deux	- z ó o l	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
85	Hungana	deux	z o l o	lexico : Fala / Keller 1977
85	Hungana	deux	-o o l o	lexico : Mayamana / Lecomte
86	Hungana	marcher	-é é n	lexico : Takizala
87	Hungana	chaud	m b á á	lexico : Mayamana / Lecomte
87	Hungana	chaud	m w í n ì	lexico : Buko / Angenot
87	Hungana	chaud	k i l u k u l u k u	lexico : Fala / Keller 1977
87	Hungana	chaleur	m w í i n	lexico : Takizala
88	Hungana	blanc	p é m b è	lexico : Buko / Angenot
88	Hungana	eau	m á s	lexico : Takizala
88	Hungana	eau	m a s	lexico : Fala / Keller 1977
88	Hungana	eau	m á s	lexico : Buko / Angenot
88	Hungana	eau	m á s a	lexico : Mayamana / Lecomte

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
89	Hungana	quoi	n k i	lexico : Mayamana / Lecomte
89	Hungana	quoi	ˀk h i	lexico : Takizala
89	Hungana	quoi	ŋk i	lexico : Fala / Keller 1977
89	Hungana	quoi	k h í	lexico : Buko / Angenot
90	Hungana	blanc	- t é é m	lexico : Takizala
90	Hungana	blanc	k u t e m e	lexico : Fala / Keller 1977
90	Hungana	blanc	- t é é m ε	lexico : Mayamana / Lecomte
91	Hungana	qui	n a n a, b á n a n a	lexico : Mayamana / Lecomte
91	Hungana	qui	ˀ n a	lexico : Takizala
91	Hungana	qui	n a	lexico : Fala / Keller 1977
91	Hungana	qui	n á	lexico : Buko / Angenot
92	Hungana	femme	m ú k h é é t, b á k h é é t	lexico : Takizala

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H42

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Hungana	femme	ɛkɛɛntɛ	lexico : Mayamana / Lecomte
92	Hungana	femme	mukɛntɛ	lexico : Fala / Keller 1977
92	Hungana	femme	múkɛtɛ	lexico : Buko / Angenot
93	Hungana	aller	kwɛnɛ	lexico : Fala / Keller 1977; Gt CS 1975
93	Hungana	aller	kwɛɛnɛ	lexico : Mayamana / Lecomte